JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

TUESDAY, 6 JANUARY 1998 | No. 1998/3 | MARDI 6 JANVIER 1998

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Tuesday, 6 January 1998

SECURITY COUNCIL

10.30 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

Programme of work

Other matters

SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED BY RESOLUTION 661 (1990) CONCERNING THE SITUATION BETWEEN IRAQ AND KUWAIT

Morning*	165th meeting (closed)	Conference Room 7

SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED BY RESOLUTION 748 (1992) CONCERNING THE LIBYAN ARAB JAMAHIRIYA

Morning**	79th meeting (closed)	Conference Room 7

* Following the adjournment of the consultations of the whole of the Security Council.

** Following the adjournment of the meeting of the Security Council Committee established by resolution 661 (1990) concerning the situation between Iraq and Kuwait.

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Mardi 6 janvier 1998

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

Programme de travail

Questions diverses

COMITÉ DU CONSEIL DE SÉCURITÉ CRÉÉ PAR LA RÉSOLUTION 661 (1990) CONCERNANT LA SITUATION ENTRE L'IRAQ ET LE KOWEÏT

Matin*	165e séance (privée)	Salle de conférence 7

COMITÉ DU CONSEIL DE SÉCURITÉ CRÉÉ PAR LA RÉSOLUTION 748 (1992) CONCERNANT LA JAMAHIRIYA ARABE LIBYENNE

Matin**	79e séance (privée)	Salle de conférence 7

* À l'issue des consultations plénières du Conseil de sécurité.

** À l'issue de la séance du Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 661 (1990) concernant la situation entre l'Iraq et le Koweït.

SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED PURSUANT TO RESOLUTION 751 (1992) CONCERNING SOMALIA

Morning*	14th meeting (closed)	Conference Room 7

COMITÉ DU CONSEIL DE SÉCURITÉ CRÉÉ PAR LA RÉSOLUTION 751 (1992) CONCERNANT LA SOMALIE

Matin*	14e séance (privée)	Salle de conférence 7

SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED PURSUANT TO RESOLUTION 864 (1993) CONCERNING THE SITUATION IN ANGOLA

Morning**	13th meeting (closed)	Conference Room 7

COMITÉ DU CONSEIL DE SÉCURITÉ CRÉÉ PAR LA RÉSOLUTION 864 (1993) CONCERNANT LA SITUATION EN ANGOLA

Matin**	13e séance (privée)	Salle de conférence 7

SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED BY RESOLUTION 918 (1994) CONCERNING RWANDA

Morning***	7th meeting (closed)	Conference Room 7

COMITÉ DU CONSEIL DE SÉCURITÉ CRÉÉ PAR LA RÉSOLUTION 918 (1994) CONCERNANT LE RWANDA

Matin***	7e séance (privée)	Salle de conférence 7

SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED PURSUANT TO RESOLUTION 985 (1995) CONCERNING LIBERIA

Morning****	5th meeting (closed)	Conference Room 7

COMITÉ DU CONSEIL DE SÉCURITÉ CRÉÉ PAR LA RÉSOLUTION 985 (1995) CONCERNANT LE LIBÉRIA

Matin****	5e séance (privée)	Salle de conférence 7

SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED PURSUANT TO RESOLUTION 1132 (1997) CONCERNING SIERRA LEONE

Morning*****	3rd meeting (closed)	Conference Room 7

COMITÉ DU CONSEIL DE SÉCURITÉ CRÉÉ PAR LA RÉSOLUTION 1132 (1997) CONCERNANT LA SIERRA LEONE

Matin*****	3e séance (privée)	Salle de conférence 7

* Following the adjournment of the meeting of the Security Council Committee established pursuant to resolution 748 (1992) concerning the Libyan Arab Jamahiriya.

** Following the adjournment of the meeting of the Security Council Committee established pursuant to resolution 751 (1992) concerning Somalia.

*** Following the adjournment of the meeting of the Security Council Committee established pursuant to resolution 864 (1993) concerning the situation in Angola.

**** Following the adjournment of the meeting of the Security Council Committee established pursuant to resolution 918 (1994) concerning Rwanda.

***** Following the adjournment of the meeting of the Security Council Committee established pursuant to resolution 985 (1995) concerning Liberia.

* À l'issue de la séance du Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 748 (1992) concernant la Jamahiriya arabe libyenne.

** À l'issue de la séance du Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 751 (1992) concernant la Somalie.

*** À l'issue de la séance du Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 864 (1993) concernant la situation en Angola.

**** À l'issue de la séance du Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 918 (1994) concernant le Rwanda.

***** À l'issue de la séance du Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 985 (1995) concernant le Libéria.

• • •

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

The Executive Board of UNDP and of UNFPA will hold pre-session informal consultations on all matters before the first regular session 1998 and in particular on document DP/1998/3 on the review of policy implications of change on core and non-core funding *today*, 6 January 1998, at 3 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. All interested delegations are invited to attend.

• • •

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Le Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP tiendra des consultations officieuses préalables à la session sur toutes les questions dont la première session de 1998 sera saisie et en particulier sur le document DP/1998/3 relatif à l'examen des conséquences générales des modifications du financement des activités de base et des activités autres que les activités de base *aujourd'hui* 6 janvier 1998 à 15 heures dans la salle du Conseil économique et social. Les délégations intéres- sées sont invitées.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Tuesday, 6 January 1998

Announcement

As from *today*, 6 January 1998, and for the rest of the month, the President of the Security Council will conduct informal briefings on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council daily, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place at 3.15 p.m. in the Press Briefing Room (S-226).

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Mardi 6 janvier 1998

Avis

À partir *d'aujourd'hui* 6 janvier 1998 et jusqu'à la fin du mois, le Président du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, tous les jours, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à 15 h 15 dans la salle des conférences de presse (S-226).

FORTHCOMING MEETINGS

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The Committee on Non-governmental Organizations will hold its resumed 1997 session at United Nations Headquarters from 12 to 16 January 1998, in Conference Room 4. The agenda is contained in document E/C.2/1997/1.

In accordance with Economic and Social Council decision 1997/297, the Committee will also meet at United Nations Headquarters from 19 to 23 January 1998, to consider enlargement of the Committee and issues related to the Committee's methods of work.

* * *

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

The first regular session 1998 of the Executive Board of UNDP and of UNFPA will be held from 19 to 23 January 1998 in the Economic and Social Council Chamber. The session will resume on Monday, 26 January 1998, at 3 p.m. for a joint meeting with the Executive Board of UNICEF.

The provisional agenda, annotations, list of documents and work plan are contained in document DP/1998/L.1.

Delegations, as well as observers, are requested to fax their credentials to the secretariat of the Executive Board (906-5634) as soon as possible, but no later than 12 January 1998.

* * *

United Nations Development Programme

The United Nations Development Programme will hold informal consultations on UNDP funding strategy on Thursday, 8 January 1998, at 3 p.m. in Conference Room 5. All interested delegations are invited.

* * *

United Nations Children's Fund

Intersessional meeting

An intersessional meeting on budget matters will take place on Wednesday, 7 January 1998, from 3 p.m. to 6 p.m. in Conference Room 6. All interested delegations are invited to attend.

RÉUNIONS À VENIR

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Le Comité chargé des organisations non gouvernementales tiendra la reprise de sa session de 1997 au Siège du 12 au 16 janvier 1998 dans la salle de conférence 4. L'ordre du jour figure dans le document E/C.2/1997/1.

Conformément à la décision 1997/297 du Conseil économique et social, le Comité se réunira également au Siège du 19 au 23 janvier 1998 pour examiner la question de l'élargissement de la composition du Comité et les questions relatives aux méthodes de travail du Comité.

* * *

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

La première session ordinaire de 1998 du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP se tiendra du 19 au 23 janvier 1998 dans la salle du Conseil économique et social. La session reprendra le lundi 26 janvier 1998 à 15 heures pour une séance commune avec le Conseil d'administration de l'UNICEF.

L'ordre du jour provisoire, les annotations, la liste des documents et le plan de travail figurent dans le document DP/1998/L.1.

Les délégations et les observateurs sont priés de faxer leurs pouvoirs au secrétariat du Conseil d'administration (906-5634) le plus tôt possible mais au plus tard le 12 janvier 1998.

* * *

Programme des Nations Unies pour le développement

Le Programme des Nations Unies pour le développement tiendra des consultations officieuses sur la stratégie de financement du PNUD le jeudi 8 janvier 1998 de 15 heures à 18 heures dans la salle de conférence 5. Les délégations intéressées sont invitées.

* * *

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

Réunion intersessions

Une réunion intersessions sur les questions budgétaires aura lieu le mercredi 7 janvier 1998 à 15 heures dans la salle de conférence 6. Toutes les délégations intéressées sont invitées.

Pre-session information briefing

An informal pre-session information briefing on matters before the Executive Board at its first regular session for 1998 (26-28 and 30 January 1998) will take place on Friday, 16 January 1998, at 10 a.m. in the Economic and Social Council Chamber. All interested delegations are invited to attend.

First Regular Session

The first regular session for 1998 of the UNICEF Executive Board will take place from 26 to 28 and 30 January 1998 at 10 a.m. and 3 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. The provisional annotated agenda and organization of work are contained in document E/ICEF/1998/2.

Delegations are requested to fax their credentials to the Secretary of the Executive Board (326-7096) as soon as possible, but no later than 21 January 1998. In accordance with rule 50(2) of the rules of procedure and its annex, observer delegations are also requested to communicate with their credentials their special interest in the items of the provisional agenda on which they intend to intervene.

Réunion d'information de présession

Une réunion d'information de présession sur les questions dont le Conseil d'administration sera saisi à sa première session ordinaire de 1998 (26 au 28 et 30 janvier 1998) aura lieu le vendredi 16 janvier 1998 à 10 heures dans la salle du Conseil économique et social. Toutes les délégations intéressées sont invitées.

Première session ordinaire

La première session ordinaire de 1998 du Conseil d'administration de l'UNICEF se tiendra du 26 au 28 janvier et le 30 janvier 1998 à 10 heures et à 15 heures dans la salle du Conseil économique et social. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux figurent dans le document E/ICEF/1998/2.

Les délégations sont priées de faxer leurs lettres de créance au Secrétaire du Conseil d'administration (326-7096) le plus tôt possible, mais avant le 21 janvier 1998. Conformément à l'article 50 2) du règlement intérieur et à l'annexe, les délégations d'observation sont également priées de communiquer avec leurs lettres de créance les points de l'ordre du jour provisoire sur lesquels elles ont l'intention d'intervenir.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received
The designations employed do not imply the expression
of any opinion whatsoever on the part of the
Secretariat of the United Nations.

The Group of 77 of the Whole will hold a ceremonial meeting *(at the ambassadorial level)* to mark the formal turnover of the chairmanship from the Permanent Representative of the United Republic of Tanzania to the Permanent Representative of the Republic of Indonesia on Monday, 12 January 1998, at 3 p.m. in the Trusteeship Council Chamber.

* * *

Seminar

A seminar on the World Trade Organization Negotiations on Financial Services: Outcome and Implications will be organized by the Development Policy Analysis Division of the Department of Economic and Social Affairs. It will take place on Thursday, 8 January 1998 at 11 a.m. in DPAD Conference Room DC2-2127. The seminar will be conducted by Andrew Cornford of UNCTAD. All interested delegations and Secretariat staff are invited.

* * *

Informal briefing

The Population Division of the Department of Economic and Social Affairs is organizing an informal briefing to discuss arrangements for the thirty-first session of the Commission on Population and Development on Tuesday, 13 January 1998, at 10 a.m. in Conference Room 5. All interested delegations are invited to attend.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites
telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées
n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part
du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Le Groupe des 77 plénier tiendra une cérémonie *(au niveau des ambassadeurs)* le lundi 12 janvier 1998 à 15 heures dans la salle du Conseil de tutelle pour la passation de la présidence du Représentant permanent de la République-Unie de Tanzanie au Représentant permanent de la République d'Indonésie.

* * *

Séminaire

Un séminaire sur les négociations de l'Organisation mondiale du commerce sur les services financiers : résultats et conséquences sera organisé par la Division de l'analyse des politiques de développement (Département des affaires économiques et sociales). Il aura lieu le jeudi 8 janvier 1998 à 11 heures dans la salle de conférence DC2-2127. M. Andrew Cornford de la CNUCED conduira le Séminaire. Tous les délégations intéressées et les fonctionnaires du Secrétariat sont invités.

* * *

Réunion d'information officieuse

La Division de la population du Département des affaires économiques et sociales organise une réunion d'information officieuse pour examiner les dispositions pour la trente et unième session de la Commission de la population et du développement le mardi 13 janvier 1998 à 10 heures dans la salle de conférence 5. Toutes les délégations intéressées sont invitées.

* * *

Convention on the Rights of the Child

COMMITTEE ON THE RIGHTS OF THE CHILD
Seventeenth session
United Nations Office at Geneva

MONDAY, 5 JANUARY 1998

427th meeting

Opening of the session

The seventeenth session of the Committee was declared opened.

Adoption of the agenda

The Committee adopted its provisional agenda (CRC/C/71).

Organizational and other matters [2]

The Committee considered the item.

Submission of reports by States parties in accordance with article 44 of the Convention [3]

The Committee began its consideration of the item.

Organizational and other matters [2]

Methods of work of the Committee [6]

The Committee considered these items in closed session.

* * *

Convention relative aux droits de l'enfant

COMITÉ DES DROITS DE L'ENFANT
Dix-septième session
Office des Nations Unies à Genève

LUNDI 5 JANVIER 1998

427e séance

Ouverture de la session

La dix-septième session du Comité est déclarée ouverte.

Adoption de l'ordre du jour

Le Comité adopte l'ordre du jour provisoire (CRC/C/71).

Questions d'organisation et questions diverses [2]

Le Comité examine la question.

Présentation de rapports par les États parties en application de l'article 44 de la Convention [3]

Le Comité commence l'examen de la question.

Questions d'organisation et questions diverses [2]

Méthodes de travail du Comité [6]

Le Comité examine ces questions en séance privée.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Protocol of 1993 extending the International Agreement on Olive Oil and Table Olives, 1986, with amendments, concluded at Geneva on 10 March 1993

Accession: Syrian Arab Republic (29 December 1997)*

* The date of receipt of the relevant documents.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Protocole de 1993 portant reconduction de l'Accord international de 1986 sur l'huile d'olive et les olives de table, avec amendements, conclu à Genève le 10 mars 1993

Adhésion : République arabe syrienne (29 décembre 1997*)

* Date de réception des documents pertinents.

Convention on Long-Range Transboundary Air Pollution, concluded at Geneva on 13 November 1979

Succession: The former Yugoslav Republic of Macedonia (30 December 1997)*

* The date of receipt of the relevant documents.

Convention sur la pollution armosphérique transfrontière à longue distance, conclue à Genève le 13 novembre 1979

Succession : l'ex-République yougoslave de Macédoine (30 décembre 1997*)

* Date de réception des documents pertinents.

Published at Headquarters, New York,
by the Office of Conference and Support Services.

Publié au Siège, à New York, par le Bureau des
services de conférence et services d'appui.

98-00035